

# February 2019, SUMMARY

## Special featured article / Design of The Hotel Restaurant & Bar

(Page 53)

We still see more hotel rush bringing a lot of notable restaurants and bars in there. Some hotels are casual and appeal to travelers with nice cafes, intriguing special products, and all-day dining lounges etc. Here are selected smart hotels in various styles.

### branch sunny

(Page 86)

Open and bright, this hair salon is in Hiroshima city, face to a wide road and is easily recognized. One of the crucial points of this environmental design is how to cope with the strong light of the setting sun. The result is adding a café-like area near the entrance of the establishment. It is a lounge and nailing room. A back-bar like shelf is a partition of cutting booth and it blocks the sunshine and also keeps the privacy of customers. The interior is so attractive for passers-by and wakes to optimum openness for a beauty salon.

Designer : CAPD

### PACIFIC DAZZLE KOBE SANNOMIYA

(Page 98)

PACIFIC DAZZLE is a beauty salon in Kobe city and they sell books and sundries to attract more people. Around cutting booths, there are shelves for customers to browse. The salon does not look like so to drive the curiosity of passers-by. Also, there are some special rooms for customer which are for couples, kids, and VIPs.

Designer : TAKARA SPACE DESIGN

### GO TODAY SHAIRE SALON “Stella”

(Page 121)

This hair salon is located one minute from Harajuku station and freelance hair dressers work there for their customers. The salon owner supports such hairdressers to work independently without their own salons. The salon is composed of some booths that are like different salons along a hallway. Each booth was scaled and designed after research and development with the hairdressers. The layout of booths is effective and they are made of glass plates and wood members and they create openness letting the lights comfortably. White color of materials and touch of wood parts make both staff and customers feel at home.

Designer : CANOMA

### HANASHOBU

(Page 136)

This high-end Japanese restaurant is a part of golf club house in Shenzhen. The interior of the establishment is similar to that of a Japanese traditional ryokan inn. Near the entrance, there are two counters for sushi-bar and robatayaki, a traditional style of coal grilling. Also, in the center of the hallway of the interior, there is a tea-serving counter. Four private rooms and two big VIP rooms were designed upon a theme of four seasons, commanding fine views of a Japanese garden. Visitors will find comfort and intimacy of a Japanese ryokan.

Designer : INVI inc.

### WAKETOKUYAMA

(Page 141)

This Japanese restaurant was created in Hiroo, Tokyo. The width is 4.4m and the depth is 18m. It is on an irregular shaped site with no trace of columns and beams, which is in wall construction. Use of fill-up concrete block makes here a cozy building in the forest with a backdrop of dense residential area. A canopy of Hinoki planks and tiles extends from an alcove and horseshoe-shaped louvers of Hinoki boards and brass parts are impressive on facades and they give a feeling of softness and steric effect to rough concrete surfaces. The interior uses various woods panels, rice paper, tiles, and urushi painting for each area to represent diversity.

Designer : ninkipen! renoveru

### YAMAGATA SOBA SARYO TSUKINOYAMA

(Page 158)

This soba noodle restaurant caters to various menus, serving local food from Yamagata prefecture and sake in the evening. The facade attracts people's attention with canvas store curtain of logos of "mountain of the moon (a famous mountain "Gassan")". Wood lattices emphasize the height of the ceiling. They are, one by one, stained with sumi ink. Glass partitions represent shape of moons and a lot of free blowing glass pendant lamps in different design articulate the interior. Every single detail helps to make a landscape of heart in Yamagata prefecture.

Designer : fan Inc.

### Special featured article / Feel Nature Design

(Page 167)

Lots of current interior design works quote elements and experiences of outdoor sports like mountaineering, cycling, bouldering, camping/glamorous camping. Here are some of smart examples of such environments with sports mind with their superb performances of attracting and entertaining people.

# CONTENTS

February 2019

## SPECIAL FEATURE 1

特別企画1／ホテルを引き立てる 併設レストラン&バー

- 54 シャングリ・ラ ホテル コロンボ  
ボンド デザイン スタジオ
- 62 ローズウッド プノンペン  
ボンド デザイン スタジオ
- 70 [記事]文化を採り入れる Iconic Design  
取材・文◎編集部
- 71 ミーガン バー & パティスリー  
トリップスター
- 75 ザ ノット東京新宿 モアザン  
山路哲生建築設計事務所 Y.K.D. デザインスタジオ グラム

## FEATURE ARTICLE 1

業種特集1／ヘアサロン

- 82 スタッド  
ベンズ
- 86 ブランチサニー  
CAPD
- 90 トロア  
プラスチック
- 95 髪屋こころ  
タカラスペースデザイン
- 98 パシフィックダズール 神戸三宮店  
タカラスペースデザイン
- 102 ロー  
南俊允建築設計事務所
- 105 チルチェア 吉祥寺店  
勝亦丸山建築計画
- 108 ヘアサロン クチュール  
須藤剛建築設計事務所
- 111 クリスタルスケープ／スピア 向ヶ丘遊園店  
落合守征デザインプロジェクト
- 114 アンフラン  
坪井建築設計事務所
- 117 キヌヘア  
グループ・スコープ
- 121 ゴートウデイシエアサロン ステラ店  
CANOMA
- 125 [図面集]ヘアサロンの個性を表現する家具&什器

## FEATURE ARTICLE 2

業種特集2／和食店&蕎麦店

- 132 竹  
隈研吾建築都市設計事務所 Steve Leung Designers
- 136 花菖蒲  
インヴィ
- 141 分とく山  
ニンキベン一級建築士事務所
- 145 久丹  
吉原組
- 148 個室会席 北大路 品川茶寮  
乃村工藝社
- 152 福福茶寮  
ベンズ
- 155 出雲そば マルト  
ベンズ
- 158 山形蕎麦茶寮 月の山  
ファン
- 161 手打蕎麦 守破離 黒門日本橋店  
デザイングラウンド55
- 164 北前そば 高田屋 池袋西口店  
KAMITOPEN一級建築士事務所

## SPECIAL FEATURE 2

特別企画2／自然の気持ち良さを満喫する商空間インテリア

- 168 シェアグリーン ミナミアオヤマ  
リアルゲイト
- 174 [記事]緑の広場を吸引力にした商業開発  
取材・文◎佐藤千紗
- 176 ふふ 河口湖  
竹中工務店 TKN・ARCHITECT
- 182 星野リゾート リゾナーレ熱海  
ソラノビーチ ブック&カフェ  
クライン ダイサム アーキテック
- 186 星野リゾート リゾナーレ熱海  
和食ダイニング 花火  
クライン ダイサム アーキテック
- 190 エイトパークカフェ 犬山店  
エイトデザイン
- 193 エイトパークカフェ ららぽーと名古屋 みなとアクルス店  
エイトデザイン
- 196 ホテルアンwind ホテル&バー  
トサケン

## COLUMN & NEWS

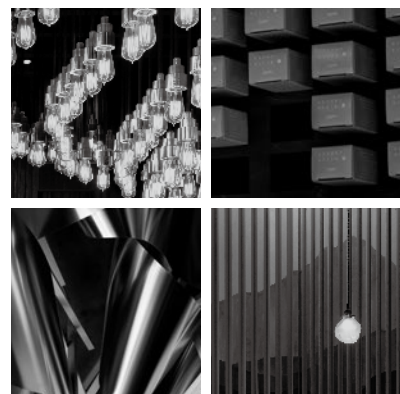
- 39 PARIS◎浦田 薫  
刷新とラグジュアリーを探究した水上レストラン
- 41 HOTEL◎米津誠太郎  
オランダ・アムステルダム  
“ホテルらしくない”ホテル〜その2
- 43 FOOD & BEVERAGE◎坂井淳一  
日の目を見つつある  
「オールドワールド」のニューワイン

## SERIAL

- 211 New Definition of Design デザインの新定義 90  
文◎土田貴宏  
村越 淳
- 212 WORLD RESORT STYLE 14  
写真・文◎斎藤正洋  
ボドルム(トルコ)
- 216 Lighting in the Space 明かりのある情景 38  
文◎米津誠太郎  
Zettel'z Laughing Buddha(2018)
- 217 デザインの根っこ 9  
文◎編集部  
柳原照弘(後編)
- 218 日本商空間デザイン史 2  
文◎鈴木紀慶  
1980年
- 220 東京ヤミ市建築史 マーケットとその起源を歩く1(新連載)  
文◎石博督和  
戦後から続く東京の都市空間を見つめ直す
- 222 CALENDAR & INFORMATION
- 224 FROM EDITORS

## ADVERTISING

- 30 広告 Index
- 199 広告企画「アート&ペイントワーク」
- 207 広告企画「レストスペースの家具・設備」
- 237 PRODUCT INFORMATION  
Product File



## 本誌に使用されている図面表記の略号

AC	空調機	Air Conditioner
BC	ボトルクーラー	Bottle Cooler
BS	ビールサーバー	Beer Server
BY	バックヤード	Backyard
CH	天井高さ	Ceiling Height
CL	天井基準面	Ceiling Line
CR	クロークルーム	Cloak Room
COT	コールドテーブル	Cold Table
CT	カウンター	Counter
DCT	ディッシュアップカウンター	Dish up Counter
DD	ドリンクディスペンサー	Drink Dispenser
DS	ダクトスペース	Duct Space
DSP	ディスプレイスペース／ ディスプレイステージ	Display Space／ Display Stage
DT	ディスプレイテーブル	Display Table
DW	ダムウエーター／リフト	Dumbwaiter／Lift
ES	エスカレーター	Escalator
EV	エレベーター	Elevator
F	冷凍庫	Freezer
FR	フィッティングルーム	Fitting Room
FL	フロアレベル	Floor Level
GAT	ガステーブル	Gas Table
GL	基準地盤面	Ground Level
GT	グリストラップ	Grease Trap
Hg	ハンガーラック	Hanger
IM	製氷器	Ice Maker
M	鏡	Mirror
M・WC	男子用便所	Men's Water Closet
PA	音響機器(室)	Public Address(Room)
PS	パイプシャフト	Pipe Shaft
PT	包装台	Package Table
R/RCT	レジスター／ レジカウンター	Register, Cashier／ Cashier Counter
RF	冷蔵庫	Refrigerator
RFR	冷凍冷蔵庫	Freezer & Refrigerator
S	シンク	Sink
SC	ショーケース	Show Case
Sh	棚	Shelf
SP	スピーカー	Speaker
SPC	サンプルケース	Sample Case
ST	ステージ	Stage
SS	サービスステーション	Service Station
SW	ショーウィンドー	Show Window
T	テーブル	Table
VM	自動販売機	Vending Machine
WT	作業台・調理台	Work Table, Worktop
W・WC	女子用便所	Women's Water Closet

## 本誌に使用されている材料仕様の略号

AEP	アクリルエマルジョンペイント	Acrylic Emulsion Paint
CB	コンクリートブロック	Concrete Block
CL	クリアラッカー	Clear Lacquer
DL	ダウンライト	Down light
EP	合成樹脂エマルジョンペイント	Emulsion Paint
FB	フラットバー	Flat Bar
FIX	はめ殺し	Fixed Fitting
FL	蛍光灯	Fluorescent Lamp
FRP	ガラス繊維強化プラスチック	Fiberglass Reinforced Plastic
HQI	高効率ランプ	High Quality Intensity Lamp
HL	ヘアライン仕上げ	Hair-line Finish
IL	白熱灯	Incandescent Light(Lamp)
JB	ジェットバーナー仕上げ	Jet Burner Finish
LED	発光ダイオード	Light Emitting Diode
LGS	軽量鉄骨	Light Gauge Steel
MDF	中密度繊維板	Medium Density Fiber Board
OP	オイルペイント	Oil Paint
OS	オイルステイン	Oil Stain
OSB	構造用合板／木片圧縮合板	Oriented Strand Board
PB	石膏ボード	Plaster Board, Gypsum Board
PL	プレート／平板	Plate
RC	鉄筋コンクリート	Reinforced Concrete
SOP	合成樹脂調合ペイント	Synthetic Oil Paint
SRC	鉄骨鉄筋コンクリート	Steel Framed Reinforced Concrete
ST	鉄	Steel
SUS	ステンレス	Stainless Steel
t	厚さ	Thickness
UC	ウレタンクリア仕上げ	Urethane Clear Finish
UCL	ウレタンクリアラッカー	Urethane Clear Lacquer
UL	ウレタンラッカー	Urethane Lacquer
UV	紫外線強化塗装	Ultraviolet Coat
VP	ビニルペイント	Vinyl Paint
W	木造	Wood
@	ピッチ	Pitch
φ	直径	Diameter

商店建築 第64巻2号  
 2019年2月1日 毎月1回1日発行  
 編集発行人／村上 桂  
 発行所／株式会社商店建築社◎  
 本社／東京都新宿区西新宿7-5-3 斉藤ビル4階  
 〒160-0023  
 販売部・総務部 ☎03(3363)5770(代)  
 広告部 ☎03(3363)5760(代)  
 愛読者係 ☎03(3363)5910(代)  
 編集部 ☎03(3363)5740(代)  
 支社／大阪府大阪市中央区西心斎橋1-9-28  
 リーストラクチャー 西心斎橋 〒542-0086  
 ☎06(6251)6523  
 E-mail salesdpt@shotenkenchiku.com(販売)  
 info@shotenkenchiku.com(編集)  
 URL http://www.shotenkenchiku.com  
 定価2,100円 本体1,944円  
 年間購読料／25,200円(税込み国内のみ)

STAFF  
 編集長／塩田健一  
 副編集長／車田 創  
 編集／玉木裕希 竹島兄人 伊藤梨香  
 柴崎慎大 平田 悠  
 DTPデザイン／宇澤佑佳(SOY)  
 広告／三木亨寿 田村裕樹  
 岡野充宏 小杉匡弘 村上桂英  
 販売／工藤仁樹 山脇大輔  
 愛読者係／関根裕子  
 経理／村上琴里  
 支社／武村知秋(広告)

アート・ディレクション／BOOTLEG  
 レイアウトデザイン／BOOTLEG + 宇澤佑佳

印刷／図書印刷株式会社



## 2019.2 Vol.64 No.2

表紙写真／  
 シェアグリーン ミナミアオヤマ内  
 ソルソパーク(P.168)  
 撮影／高木康広

※ 図本誌を無断で複製複製(電子化を含む)することは、著作権上の例外を除き、禁じられています。本誌をコピーされる場合は、事前に日本複製権センター(JRRC)の許諾を受けてください。また本書を代行業者等の第三者に依頼してスキャンやデジタル化することは、たとえ個人や家庭内での利用であっても一切認められておりません。  
 JRRC(http://www.jrcc.or.jp eメール:info@jrcc.or.jp ☎:03-3401-2382)